

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Furniture Division/Division des produits de  
l'ameublement  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Workstations Supply and Install	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP077-140527/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20140527	<b>Date</b> 2014-01-30
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-433-64299	
<b>File No. - N° de dossier</b> pq433.EP077-140527	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-02-07</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ruiter, Kris	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq433
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3897 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5706
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP077-140527/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20140527

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

pq433EP077-140527

Buyer ID - Id de l'acheteur

pq433

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

## Amendement #2

Question 10 : Est-ce que le Tableau d'établissement des prix de l'annexe B est disponible en version Excel pour permettre l'ajout de pièces diverses, y compris des connecteurs, des porte-à-faux, etc.?

**Réponse 10: Voir la réponse 11.**

Question 11: À l'annexe A, l'article 1.2 se lit comme suit : « L'Entrepreneur est responsable de fournir tous les accessoires nécessaires (moules, connecteurs, supports, montures murales et ainsi de suite) pour permettre une intégration de la configuration en conformité avec les illustrations dans les « Ensembles typiques » de feuilles de données de mobilier et les plans d'étage prévus à cette fin. À l'annexe B, article 1.0 Tableau d'établissement des prix, il n'y a pas de case pour insérer ces composants au tableau afin de fournir à l'État un coût exact pour le plan d'étage type. Pourriez-vous nous indiquer comment procéder pour ce faire?

**Réponse 11 : Supprimer en entier l'annexe B – Base de paiement.**

**Remplacer par la nouvelle annexe B – Base de paiement suivante :**

### ANNEXE B – Base de Paiement

#### 1.0 Tableau des prix

**Veillez remplir le tableau et si nécessaire ajouter des lignes pour compléter la liste des composantes additionnelles**

#### Phase Un

Description du produit	Quantité	Numéro du modèle	Prix ferme à l'unité (en \$ canadiens)	Prix calculé (Prix ferme à l'unité, fois le nombre d'unités)
------------------------	----------	------------------	--	--

Surface de travail : 1525mm x 610mm (60 po. sur 24 po.)	110			
Surface de travail : 1220mm x 610mm (48 po. sur 24 po.)	103			
Surface de travail : 915mm x 610mm (36 po. sur 24 po.)	9			
Prises électriques double	341			
Ensemble d'alimentation par la base	67			
Boîte et (ou) piédestal à boîte et (ou) à classeur	108			
Panneau : 915 mm (±) hauteur sur 1 525 mm de largeur (36 po. sur 60 po.)	92			

Panneau : 915 mm (±) hauteur sur 1 220 mm de largeur  (36 po. sur 48 po)	59			
Panneau : 915 mm (±) hauteur sur 915 mm de largeur  (36 po. sur 36 po.)	9			
Panneau : 915 mm (±) hauteur sur 610 mm de largeur  (36 po. sur 24 po.)	175			
Composantes Additionnelles	Quantité	Numéro du modèle	Prix ferme à l'unité (en \$ canadiens)	Prix cal- culé (Prix ferme à l'unité, fois le nombre d'unités


Phase Un – Prix total des produits et composantes additionnelles	
Phase Un – Frais totaux d'expédition	
Phase Un – Frais totaux d'installation	

Phase Un – Prix de lot ferme et total	
---------------------------------------	--

### Phase Deux

Description du produit	Quantité	Numéro du modèle	Prix ferme à l'unité (en \$ canadiens)	Prix calculé (Prix ferme à l'unité, fois le nombre d'unités)
Surface de travail : 1525mm x 610mm (60 po. sur 24 po.)	21			
Surface de travail :	21			

1220mm x 610mm (48 po. sur 24 po.)				
Surface de travail :  915mm x 610mm (36 po. sur 24 po.)	0			
Prises électriques double	63			
Ensemble d'alimentation par la base	8			
Boîte et (ou) piédestal à boîte et (ou) à classeur	21			
Panneau :  915 mm (±) hauteur sur 1 525 mm de largeur  (36 po. sur 60 po.)	13			
Panneau :  915 mm (±) hauteur sur 1 220 mm de largeur  (36 po. sur 48 po)	13			

Panneau : 915 mm (±) hauteur sur 915 mm de largeur (36 po. sur 36 po.)	0			
Panneau : 915 mm (±) hauteur sur 610 mm de largeur (36 po. sur 24 po.)	34			
Composantes Additionnelles	Quantité	Numéro du modèle	Prix ferme à l'unité (en \$ canadiens)	Prix cal- culé (Prix ferme à l'unité, fois le nombre d'unités

Phase Deux : Prix total des produits	
Phase Deux : Frais totaux d'expédition	
Phase Deux : Frais totaux d'installation	

Phase Deux : Prix de lot ferme et total	
---	--

<b>Prix évalué total :</b>  <b>Prix de lot ferme et total (Phase Un) + Prix de lot ferme et total (Phase Deux)</b>	
--	--

Pour toutes les quantités avancées dans l'Annexe B, les bases de paiement sont fondées sur des évaluations avancées de bonne foi par le Canada. Le Gouvernement du Canada se réserve le droit de changer les quantités pour répondre aux exigences du projet.

**Question 12 :** Partie 6, 1. Sécurité Est ce qu'on doit comprendre que chaque individu doit avoir une cote de sécurité Secret pour travailler sur le site. Veuillez clarifier.

**Réponse 12 :** **Oui, Veuillez vous référer à l'Annexe D 10.B**

Question 13 : Le système de panneau demandé est-ce qu'il s'agit d'un système à tuile interchangeable?

**Réponse 13 :** **C'est acceptable, mais ce n'est pas requis.**